

# Thorner Zeitung

Begründet

anno 1760

## Östdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erhebt täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäftsstelle oder den Ausgabestellen in Thorn, Moders und Pödgorz 1,80 M., durch Boten bei dem Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,40 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.  
Tel.: 46. — Thorner Zeitung. — Fernsprecher Nr. 46.  
Verantwortlicher Schriftleiter: Carl August Müller in Thorn.  
Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thorner Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die schwebelnde Zeitungs- oder deren Raum 15 M.  
Reklamen die Zeitungs- oder deren Raum 30 M. Anzeigen-Annahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 269.

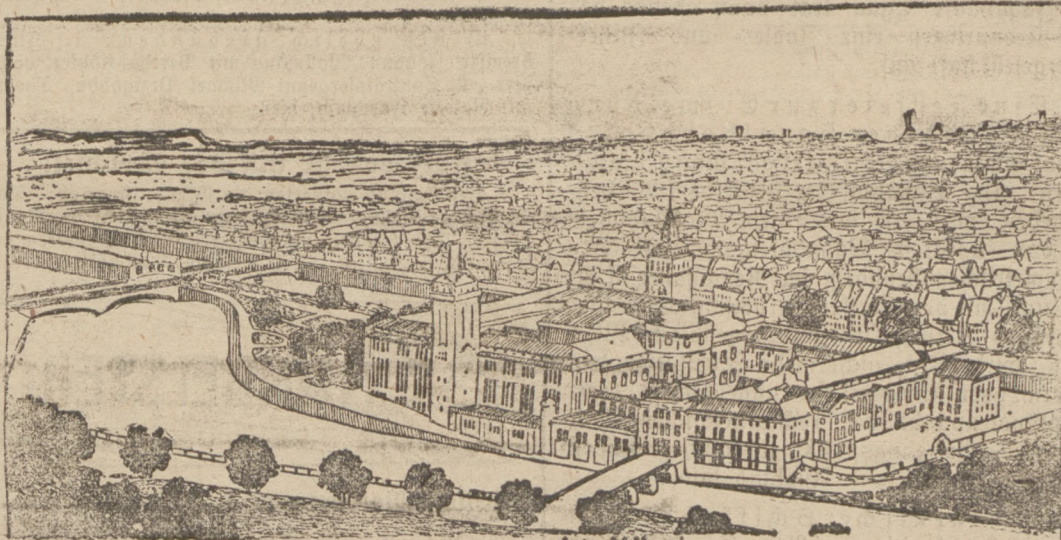
Freitag, 16. November

Zweites Blatt.

1906.

### In Frankreichs Königsschloß.

Wohl keine andere Stätte ist so eng mit der Geschichte Frankreichs verknüpft, wie Versailles. Von hier ist unter Ludwig XIV. der stärkste Glanz gallischer Macht ausgestrahlt, hier war das bewunderte Vorbild für alle europäischen Fürstenhöfe geschaffen. Diese Zeit grandioser Prachtfestung, ihr allmähliches Verklingen und Hinstehen zieht an unserm Geiste vorüber, wenn wir einem sachkundigen Führer, André Peraté, durch die Schlösser und Gärten von Versailles folgen („Berühmte Kunststätten“ E. A. Seemann, Leipzig). Ludwig XIII. hatte sich auf der noch wenig bebauten und unwirtlichen Domäne ein reizendes Jagdschloß erbaut, in dem er die Königin und ihre Damen empfing und in das er sich sogar nach der Volljährigkeit des Dauphins zurückziehen wollte, „um einzig seinem Gemüt und seinem Wohle sich widmen zu können“. Doch er starb früh, und erst sein Sohn sollte 25 Jahre später der eigentliche Ausgestalter dieses Schloßes werden und aus dem einfachen idyllischen Ruhezitz eine gewaltige Anlage von Palästen, eine ganze Stadt und eine ganze Welt entstehen lassen. Seit 1661 dauerten die Arbeiten an dem Fürstenthum 50 Jahre lang ununterbrochen fort. Zuerst reizte es den jungen König, mit den verschwenderischen Prunkbauten seines Ministers Fouquet in Prunk zu wetteifern, und nachdem dieser Mäcen, der es gewagt hatte, die Sonne überstrahlen zu wollen, gestürzt war, trieb ihn Colbert zur immer reicheren Ausgestaltung seiner Pläne. Ludwig XIV. befehlt voller Pietät den einfachen Stil des väterlichen Baus bei, aber umgab ihn mit einem immer prächtigeren Rahmen stolzer Bauten, gestaltete ihn zu einem prachtvollen Lustschloß aus. Er liebte es, vom Drang der Geschäfte und von der Unruhe des stichigen Paris hier auszuruhen und mit den Damen seiner Liebe hier schöne Stunden zu verbringen. Doch um das Jahr 1676 wurde Versailles einer dritten Vergrößerung unterzogen und nun zum eigentlichen Sitz der Monarchie, zum Mittelpunkt Frankreichs erhoben. Jetzt erst durchdrang der prunkhafte grandiose Geist des Sonnenkönigs diese anmutigen Anlagen und schuf aus ihnen ein Wunderwerk der Kunst und Dekoration. Mit einem aus Ungeheuren grenzenden Aufwand ließ der König die Sümpfe um das Schloß trocken legen, die gewaltigsten Bauwerke aufzuführen. Jahre hindurch waren täglich 22 000 Menschen und 6000 Pferde bei den Arbeiten beschäftigt; manchmal arbeiteten sogar 36 000 Menschen auf den Bauplätzen. Versailles trat an die Stelle des Louvre. In den mächtigen Höfen, den stolzen Fassaden, den weiten Treppenhäusern und Gallerien, die Manart schuf, waltete dieselbe großartige Pracht wie in der inneren Ausstattung, die Le Brun entwarf; mit herrlichen Wandfüllungen, schweren Brokaten, reichen Blattranken und Ornamenten, mit Reliefs und Malereien waren die Wände dieser zauberhaften Gemächer umkleidet. Ein einziger Wille lebte in allem, eine einheitliche Wirkung ging von den tausendfachen Formen aus, alles vereinte sich in der Gestalt des Königs, der bald als Apollo, bald als Herkules, bald in seinen eignen Kriegstaten vor allen Dingen herniederstauete, von dem alle Strahlen ausgingen, und in dem alles Licht sich wieder vereinigte. Der Schimmer der Goldbronzen, das Leuchten des vielfarbigen Marmors, die Buntheit der kostbaren Gobelins und der rauschenden Malereien, das Flimmern der kristallinen Lüster und das blendende Spiel der endlos hin erglänzenden Spiegel schufen ein Meer des Lichtes, und die großen Haupt- und Staatsaktionen, die sich in diesen Räumen abspielten, fanden einen passenden Fond in den goldenen Beschlägen der mächtigen Möbel und der reichen Fülle silberner Geräte und Geschirre. Und nicht nur die Kunst, nein auch die Natur wußte der Souverän seinem Willen zu unterordnen. Die Gärten von Versailles mit ihren herrlichen Wasserkünsten, die ungeheuren Brunnenanlagen entspringen, die weiten Plätze und langen Buchenheden, die mit Brunnenbecken und kalten Marmorbildern wechselten, sind ein Triumph des Menschengewisses über die Schöpfung. Der Sonnenkönig



Deutsches Museum in München.

Unter dem Vorsitz des Prinzen Ludwig von Bayern hat sich in München bereits vor längerer Zeit ein Verein zur Errichtung eines Museums für Meisterwerke der Naturwissenschaften und der Technik gebildet, das vor allem den epochemachenden Erfindungen des neunzehnten Jahrhunderts gerecht werden soll. Der Verein hat sich überraschend schnell entwickelt und zählt bereits über 1200 Mitglieder. Begünstigt wurden die Pläne durch das Entgegenkommen der Stadt München, welche die in der Isar belegene Kohleninsel für den Museumsbau zur Verfügung stellte. Unser Bild zeigt den von dem Architekten Gabriel von Seidel herrührenden Entwurf des Museums. An den Baukosten, die auf sieben Millionen

Mark berechnet werden, beteiligt sich das Reich, das Königreich Bayern und die deutsche Industriewelt mit je zwei Millionen. Die siebente Million wird von der Stadt München getragen. Wenngleich die Vollendung des Museums erst in etwa fünf Jahren zu erwarten ist, so häufen sich doch schon jetzt die Schätze, die einst dort Aufnahme finden sollen. Sie werden einstweilen im alten Münchener Nationalmuseum ausgestellt.

Die Grundsteinlegung des Museums ist, wie die Leser aus unseren ausführlichen Berichten wissen, am Dienstag in Gegenwart des Kaiserpaars in feierlicher Weise erfolgt. Unser heutiges Bild zeigt, wie der Riesenbau nach seiner Vollendung aussehen wird.

hat eigenhändig einen Führer für all diese Wunder geschrieben, aus dem ein unglaublicher Hochmut, eine stolze Lust an der Vergewaltigung und Bezwingung der Landschaft spricht. Feenhaft lebten diese Gärten, bei denen in Sälen aus Laubwerk gelangt wurde, die Wasserwunder in die Luft stiegen und magische Beleuchtung das ganze Bild in ein Meer von Gold, Silber und Flammen hüllte. Doch auch der Sonnenkönig wurde alt; sein Kriegsglück entfloß; sein Lebensglück entschwand. Die Versuchungen hatten seinen Staatscharakter erschöpft, daß er schließlich den ganzen wunderbaren Silberschatz, die kostbarsten Geräte französischer Meister, die er aufgesammelt hatte, einschmelzen ließ; ihn fröstelte und er ließ überall Kinderfiguren anbringen, um sich an dem Abbild der Jugend zu erlaben. Da zog er sich denn öfters nach Trianon zurück, ursprünglich einem „Porzellanhäuschen zum Frühstück“, das er zu einem kleinen Idyll zurückgezogener Stunden ausgestaltete. Umrahmt von Wäldern, Baummassen, lauschig eingebettet um seine dicht bewaldeten Terrassen, durchhaucht von den betäubenden Wohlgeruch seltener Blumen und von der Musik Lullis durchklungen, war Trianon ein Hort stiller Träume wie Versailles der Ort lauter Festlichkeiten. Doch auch in Versailles zog mit dem ersten Sinn der Arme, die Maitressen ein stiller, einfacher Ton ein, der zu den biblischen Tragödien Racines paßte, die die jungen Fräuleins von Saint Cyr vor dem greisen, gebrochenen König aufführten. Damals entstand mit einem Aufwand von mehr als 800 000 Pfund die letzte Großtat des französischen Barocks, die Kapelle von Versailles, zu der man direkt von den Gemächern des Königs aus gelangen konnte, ein Meisterwerk einfach machtvoller Raumgestaltung und majestätisch würdigen Schmuckes. Ein melancholischer Ton des Alters lag über dem Königsschloß, und dann kam ein Septembervormorgen des Jahres 1715, an dem man in dem kostbar getäfelten Schloßgemach unter dem von Amoretten emporgehaltenen Vorhang des schweren Baldachins die Leiche des Sonnenkönigs fand. Unter Ludwig XV. breitete sich ein weicher, sinnlich süßer Hauch über das Schloß. Die lässig spielenden Ornamente, das zärtliche Gewirr von Tauben, Rosen und Amoretten, die schmelzenden Pastellfarben der Wandbekleidungen, die üppigen farbenrauschenden Bilder Lemornes und anderer Rokokomaler luden zu einem Fest der Sinne und der Liebe. Die Maitressen des „vielgeliebten“ Ludwig nahmen von den stolzen Prunkgemächern des großen Vaters Besitz und schufen

sich zu den geschminkten Wangen und gepuderten Locken ein Milieu zierlicher Möbel, bunter Porzellane, blumenüberstreuter Seidenstoffe und zierlich übergoldeter Lacke. Als Höhepunkt dieses Rokokogeistes entstand damals der Operraum, ein Werk Gabriels, der herrlichste Raum für die zärtlichen Melodien Rameaus und Glucks und für verliebte Feste. Eine musikalische Weichheit ist ausgegossen über diese von Statuen und Malereien belebten Wände und verklingt in der zarten Harmonie grünen Marmors, blauen Samtes und matter Vergoldungen. Als Marie Antoinette an Stelle der Geliebten Ludwigs XV. diese Gemächer bezog, brachte sie eine empfindsame und antikisierende Note in diese wirre Welt der üppigen Ornamentik; aber ganz mit dem eigenen Geiste ihrer lebenswürdigen Persönlichkeit vermochte sie nur das Schloß Klein-Trianon zu erfüllen, das ihr Lieblingsitz wurde. Diesen schönen Palast, dessen Vollendung mehr als 300 000 Pfund erforderte, hatte die Pompadour für sich ausgedacht und die Du Barry bewohnt. Nun gab sich die junge Königin ihren schäferlichen Empfindungen hin, ergötzte sich in der Mäckeret, den Scheunen und dem Hünerstall, träumte in romantischen Grotten und ließ durch freies Gebüsch Lämmer mit zartfarbenen Bändern springen, bis endlich in diese Idylle der Lärm des Pöbels drang und die Revolution den alten Königssitz vernichtete. Seitdem ist Versailles ein Museum geworden, doch zwischen den aufgestellten Kunstwerken wandelt noch lebendig und groß der Geist der Vergangenheit.



**Konitz, 15. Nov.** Sechs Fürsorgezöglinge sind vor kurzem aus der Besserungsanstalt auf einmal durchgebrannt. Die Knaben kamen von der Augenarbeit am 9. November von der Biegeischen Feldmark und suchten auf dem Wege nach der Anstalt das Weite.

**Luchel, 15. Nov.** Am hiesigen Lehrerseminar fand die zweite Prüfung statt. Von den 22 zur Prüfung erschienenen einseitig angestellten Lehrern bestanden 18 die Prüfung.

**Pelpin, 15. Nov.** Am Dienstag gegen 6 Uhr abends brannte das dem Gutsbesitzer

Herrn Zieh in Grünhof gehörige Arbeiterhaus nieder.

**Elbing, 14. November.** Ihre goldene Hochzeit können die Maurer und Bauunternehmer Heinrich Kuhnsen Eheleute Neueguststraße Nr. 35 am 16. d. M. begehen. Das alte Paar erfreut sich der besten Gesundheit, und beide Eheleute stehen im 76. Lebensjahr. Kuhn geht noch seiner täglichen Beschäftigung nach. — Ein Gewicht von 6 Millionen Kilogramm soll der neue Turmbau der katholischen St. Nikolaikirche erhalten, und zwar wird sich das Gewicht fast genau zur Hälfte auf die Eisenkonstruktion und zur anderen Hälfte auf das Steinmaterial verteilen. Um das Gewicht besser zu verstehen, muß man sich vergegenwärtigen, daß es sich um 120 000 Zentner handelt. Nimmt man an, daß ein Eisenbahndoppelwaggon 200 Zentner Ladegewicht hat, so wäre ein Güterzug von 600 Doppelwaggons erforderlich, um die für den Turmbau erforderliche Materialmenge heranzuschaffen. Da es aber einen Güterzug mit 600 Doppelwaggons nicht gibt, sondern im Durchschnitt die Güterzüge nur 40—50 Waggons zählen, so wären 12—15 Güterzüge für die zum Elbinger Kirchturmbau benötigte Materialmenge erforderlich.

**Dirschau, 15. November.** Zur Beratung und Prüfung des Kanalisationsprojekts fand heute im Rathausaale ein Termin statt, dem zahlreiche Ministerialkommissare beiwohnten. Der Vorsitzende der Ministerialkommission, Winkl. Geh. Ober-Regierungsrat Dr. Lindig erklärte schließlich, daß grundsätzliche Bedenken gegen das Kanalisationsprojekt nicht vorlägen, so daß die Stadt die Ausführung der Arbeiten bereits zur Verdingung ausbieten könne.

**Danzig, 14. November.** Die zur Verhandlung und Beschlußfassung über die bekannten Sanierungsbestrebungen der Nordischen Elektrizitäts- und Stahlwerke ursprünglich für den 9. November anberaumte, aber verschobene General-Versammlung der Aktionäre dieses Industrie-Unternehmens ist nunmehr auf den 3. Dezember nach Danzig (Danziger Hof) einberufen worden.

**Danzig, 14. Nov.** Eine hohe Geldstrafe wurde gegen den katholischen Pfarrer Weilandt-Sullenstein verhängt, der den Fortmeister und derzeitigen Amtsvorsteher Neuser-Sullenstein schwer beleidigt hatte. In einer Beschwerde an die Regierung hatte W. dem Amtsvorsteher Neuser Parteilichkeit und Verletzung der Amtspflichten vorgeworfen. Neuser behandelte die Deutschen grundsätzlich besser als die Polen. Die Ermittlungen ergaben die Haltlosigkeit der Anschuldigungen. Der Staatsanwalt beantragte in Anbetracht der Schwere der Beleidigung 600 Mk. Geldstrafe gegen den Pfarrer. Der Gerichtshof erkannte auf 400 Geldstrafe bzw. 40 Tage Gefängnis.

**Liebstadt, 15. November.** Die goldene Hochzeit beginnt am Sonnabend die Stadtförster Schlengerischen Eheleute. Das Jubelpaar steht im 78. Lebensjahre. Der Wieder-eingetragene deselben, die Pfarrer Maßler vollzog, wohnten die zahlreichen Kinder und Enkel bei.

**Hohenalza, 15. November.** Prälat Laubitz wurde vom Untersuchungsrichter vernommen. Er soll in einer Rede sich gegen § 110 des Str.-G.-B. (Aufforderung zum Ungehorsam gegen Befehle) vergangen haben.

**Schrimm, 15. Nov.** Auf der Strecke Schrimm-Jaroschin wurde von einem Güterzug in der Nähe von Grimsleben ein 16-jähriges Mädchen überfahren. Der rechte Unterschenkel wurde ihm vom Körper völlig abgetrennt. Man brachte die Schwerverletzte nach dem hiesigen Krankenhaus.

**Bromberg, 14. November.** Das „Bromb. Tagebl.“ berichtet: Das Schulhaus in Jackowo bei Mroschin, Kreis Wirßig, ist, wie uns gemeldet wird, in der vorvergangenen Nacht arg verwüstet worden. Obgleich die Täter noch nicht ermittelt sind, ist mit Sicherheit anzunehmen, daß der Mordfall durch polnische Fanatiker ausgeführt worden ist.







# Bekanntmachung

## Ansprache an die Bevölkerung

### über die Bedeutung und die Ausführung der außerordentlichen Viehzählung am 1. Dezember 1906.

Die siebente allgemeine Viehzählung im Deutschen Reich ist planmäßig für den 1. Dezember 1907 in Aussicht genommen. Um aber schon jetzt darüber klar zu sehen, ob der zurzeit wenigstens in dem größten Bundesstaate vorhandene Viehbestand dem Bedürfnisse der Bevölkerung genügt, hat sich die Preussische Staatsregierung veranlaßt gesehen, bereits für den 1. Dezember des laufenden Jahres eine außerordentliche Viehzählung beschränkter Umfanges anzuordnen.

Dem vorerwähnten Zweck entsprechend, ist die Erhebung nach den denkbar einfachsten Grundzügen aufgebaut, sodaß die Beantwortung der zu stellenden Fragen keinem der Befragten einen nennenswerten Aufwand an Zeit und Mühe verursachen kann.

Gezählt werden folgende Viehgattungen: 1. die Pferde, und zwar die unter und über 3 Jahre alten; 2. das Rindvieh bei Unterscheidung der unter 1/2 Jahr alten Kälber, des 1/2 bis 1 Jahr sowie des 1 bis 2 Jahre alten Jungviehes und der 2 Jahre alten und älteren Bullen, Stiere, Ochsen einer, der Kühe, Färsen und Kälbinen andererseits; 3. die Schafe, und zwar getrennt die unter 1 Jahr alten und älteren, und 4. die Schweine, bei denen folgende Gruppen gebildet werden: unter 1/2 Jahr alte, 1/2 bis 1 Jahr alte und 1 Jahr alte und ältere. Alle übrigen Viehgattungen, die bei früheren Viehzählungen ermittelt wurden, wie Maultiere, Maulesel und Esel, Ziegen, das Ferkelvieh und die Bienenstöcke, bleiben diesmal unberücksichtigt. Zu den Fragen nach dem Viehstand tritt nur noch die nach der Zahl der auf einem Gehöfte befindlichen **viehbesitzenden Haushaltungen**. Um diese Frage richtig zu beantworten, ist streng auf den begrifflichen Unterschied zwischen Gehöft und Haushaltung zu achten; die Zählung bildet bei der Viehzählung, abweichend von dem bei der Volkszählung angewendeten Verfahren, nicht die Haushaltung, sondern das Gehöft. Das Gehöft kann aus einem einzigen Hause bestehen, und das wird, namentlich in den Städten, auch häufig der Fall sein; es kann aber auch mehrere Gebäude umfassen, z. B. außer dem eigentlichen Wohnhause noch Wirtschaftsgebäude verschiedener Art, die mitunter auch bewohnt sein können. Für die Landgemeinden und Gutsbezirke wird diese Sachlage nicht selten zutreffen. Ganz besonders bei den letzteren ist darauf zu achten, daß der Gutshof mit sämtlichen räumlich zugehörigen Baulichkeiten stets ein Gehöft bildet, ebenso aber auch jedes außerhalb des engeren Gutshofes liegende Insthaus (Knechts- oder Tagelöhnerhaus), jedes Vorwerk usw. Maßgebend für die Bezeichnung als Gehöft ist demnach allein die **räumliche Lage** der einzelnen Baulichkeiten, nicht etwa die rechtliche Zugehörigkeit zu irgend einem Anwesen. Aus dem Befragten ergibt sich bereits, daß bei der Einteilung nach Gehöften keinerlei Rücksicht auf die Zahl der in diesen anhängigen Haushaltungen genommen wird. In den meisten Fällen, namentlich in den Städten, aber auch auf dem platten Lande, wird das Gehöft von mehr als einer Haushaltung (Familie oder Einzelhaushaltung) bewohnt werden. Von diesen Haushaltungen sollen aber in die Viehzählungskarte lediglich diejenigen eingetragen werden, die irgend ein oder mehrere Stück Vieh der erfragten Art besitzen, und zwar nur ihrer Gesamtzahl nach, gleichgültig, wieviel Vieh die einzelne Haushaltung besitzt.

Im übrigen ist noch besonders darauf zu sehen, daß zerstreut vorkommende Viehstücke in städtischen Haushaltungen, in Häfen, auf Schiffen, Pferde in Bergwerken usw. sowie etwa noch im Freien auf Weide befindliches Vieh nicht übergangen werden.

Die Erreichung des bedeutamen Zweckes der Zählung hängt zum großen Teile von der Mithilfe der Bevölkerung ab. In diese wird daher die dringende Bitte gerichtet, das Zählgeschäft durch bereitwilliges Entgegenkommen den Zählern, Ortsbehörden usw. gegenüber zu erleichtern. Vor allem ist Selbstzählung, d. h. die eigene Ausfüllung der Zählkarte durch die Haushälter, Eigentümer, Pächter und Verwalter wünschenswert. Ferner aber bedarf es einer möglichst großen Zahl freiwilliger Zähler, die bei Ausübung ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit die Eigenschaft von öffentlichen Beamten besitzen. Es steht zu erwarten, daß sich wie in früheren Jahren, so auch diesmal genügend Männer finden, die bereit sind, dieses Ehrenamt zu übernehmen; sie würden damit dem allgemeinen öffentlichen Interesse einen wesentlichen Dienst leisten.

Endlich ist noch in geeigneter Weise, namentlich durch Besprechung in den Gemeindeversammlungen und in den Schulen sowie durch die amtlichen Blätter und die Tagespresse — wozu letztere sich durch Abdruck dieser Ansprache oder durch Verleumdung einer sonstigen entsprechenden Belehrung ihrer Leser ein großes Verdienst erwerben würde — der Zweck der bevorstehenden Zählung zur möglichst allgemeinen Kenntnis zu bringen. Namentlich würde darauf hinzuweisen sein, daß die in den Zählkarten enthaltenen Angaben lediglich zur Förderung wissenschaftlicher und gemeinnütziger Zwecke, in keinem Falle etwa zu Steuerzwecken dienen; daß sie überhaupt nicht geeignet sind, die letzteren zu verfolgen, geht schon daraus hervor, daß aus den Zählkarten nur der Viehstand eines Gehöftes in seiner Gesamtheit, nicht aber der des einzelnen Viehbesitzers entnommen werden kann. Nach Beendigung der Aufbereitung der Zählungsergebnisse durch das Königlich Preussische Statistische Landesamt sind in den fertigen Tabellen überdies die Angaben selbst für die einzelnen Gehöfte nicht mehr erkennbar.

Berlin, im November 1906.  
**Königlich Preussisches Statistisches Landesamt.**  
**Dr. Blenk,**  
Präsident.  
wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht.  
Thorn, den 12. November 1906.  
**Der Magistrat.**

**Schleifische Leinen- und Gebildweberei**  
**E. A. Koenig,**  
Landeshut 52 Schleifen.  
Begr. 1863 — Königsleinen Prämiiert.  
**Ehrf. Verandhaus**  
Liefert vorzüglich:  
Leinwand und baumwollene Gewebe zu Leib- und Bett- Wäsche, Tischwäsche Handtücher, Taschentücher.  
**Billiges Weihnachtsangebot.**  
Preisliste und Proben frei!

**Ein Schatz**  
ist ein zartes, reines Gesicht, rosiges jugendfrisches Aussehen, weiße, sammetweiche Haut und blendend schöner Teint. Alles dies wird erreicht durch die echte **Steckenpferd-Lilienmilch-Seife** von Bergmann & Co., Radebeul mit Schutzmarke: **Steckenpferd**.  
A. St. 50 Pf. bei: **Adolf Loeck** & Co., **Wendisch Nchl.**, **Anders**, **Klewicz**, **Adolf Majer**, **Hugo Clauss**, **Seglerstraße 22** und **Filiale Breitestraße 16**, in der **Löwen-Apotheke** und **Rats-Apotheke**.

**Wendisch's Weichselkönigin Seife**  
ist das Beste für die Wäsche  
Überall erhältlich.  
**J. M. Wendisch Nachf.**  
Seifenfabrik  
33 Altstädtischer Markt 33.

**Kalk, Zement, Gyps, Theer, Dachpappe, I Träger, Drahtstifte, Baubeschlüge.**  
**Franz Zährer,**  
Baumaterialienhandlung.

## Polizeiliche Bekanntmachung.

In letzter Zeit sind wiederholt Verstöße gegen die **Arbeiter-Schutz-gesetze** vorgekommen. Wir weisen daher auf folgende Bestimmungen hin:  
a) **Minderjährige** Personen dürfen, soweit reichsgesetzlich nicht ein anderes zugelassen ist, als Arbeiter nur beschäftigt werden, wenn sie mit einem Arbeitsbuche versehen sind. Bei der Annahme solcher Arbeiter hat der Arbeitgeber das Buch einzufordern. Er ist verpflichtet, dasselbe zu verwahren, auf amtliches Verlangen vorzulegen und nach rechtmäßiger Lösung des Arbeitsverhältnisses wieder auszuhandigen. Die Auszahlung erfolgt an den gesetzlichen Vertreter, sofern dieser es verlangt, oder der Arbeiter das sechzehnte Lebensjahr noch nicht vollendet hat, andernfalls an den Arbeiter selbst. (Reichsgewerbeordnung §§ 107 und 150). Dies gilt für sämtliche aus der Volksschule entlassenen gewerblichen Arbeiter ohne Unterschied des Geschlechts. Ob die Beschäftigung als Betriebs-beamter, Werkmeister, Techniker, Geselle, Gehilfe, Lehrling, Fabrik- oder Bauarbeiter erfolgt, ist unerheblich.

Ausgenommen sind: Gehilfen und Lehrlinge in Apotheken, und Handelsgeschäften, Gefinde, die mit gewöhnlichen, auch außerhalb des Gewerbes vorkommenden Arbeiten beschäftigten Tagelöhner und Hand-arbeiter, Kinder, die bei ihren Angehörigen für diese ohne Arbeitsvertrag beschäftigt werden.

Die Ausstellung der Arbeitsbücher erfolgt auf Antrag oder mit Zustimmung des gesetzlichen Vertreters kostenlos durch die Polizeibehörde. (In Thorn im Einwohner-Meldeamt.)

b) Personen, die in den **Gesindebienst** treten wollen, bedürfen ohne Rücksicht auf das Alter eines **Gesindebuchs**. (Gesetz vom 21. Februar 1872 nebst Min.-Instr. Ausstellung wie zu a.)

c) Nach dem Gesetze vom 30. März 1903, Reichs-Gesetz-Blatt Nr. 14, dürfen Kinder über 12 Jahre nicht in der Zeit zwischen 8 Uhr abends und 8 Uhr morgens und nicht vor dem Vormittagsunterrichte beschäftigt werden. In den Nachmittagen darf die Beschäftigung beim Austragen von Waren und bei sonstigen Botengängen nicht länger als 3 Stunden, in den Schulferien nicht länger als vier Stunden täglich dauern. Sie darf erst eine Stunde nach beendigtem Unterrichte beginnen.

Die beabsichtigte Beschäftigung von Schulkindern ist von den Arbeit-gebern der Ortspolizeibehörde schriftlich anzuzeigen.

Verboden ist die Beschäftigung von Kindern in Fabriken, Werk-stätten mit Motorbetrieb, Kellereien, bei Bauten aller Art, im Fuhrwerks-betriebe, beim Milchen und Mahlen von Getreide usw., fremde Kinder unter 12 Jahren dürfen in gewerblichen und Handelsbetrieben überhaupt nicht beschäftigt werden.

Die Beschäftigung eines Kindes ist nicht gestattet, wenn dem Arbeit-geber nicht zuvor für dasselbe eine **Arbeitskarte** eingehändigt ist.

Die Arbeitskarten werden auf Antrag oder mit Zustimmung der gesetzlichen Vertreter kostenlos durch die Ortspolizeibehörde ausgestellt. (In Thorn auf Zimmer 49 des Rathhauses, wo auch nähere Auskunft über Kinderbeschäftigung erteilt wird.)

Zu widerhandlungen gegen das Gesetz betr. Kinderarbeit in gewerb-lichen Betrieben unterliegen Geldstrafen bis zu 2000 Mark eventl. bis 6 Monate Gefängnis (§§ 23 bis 27 a. a. O.).

Thorn, den 20. September 1906.

**Die Polizei-Verwaltung.**

**Berühmt Berühmt Berühmt Berühmt**

durch **Schonung des Leinens**  
durch **blendende Weisse**, die es dem Leinen gibt  
durch **völlige Geruchlosigkeit** des Leinens nach dem Waschen  
durch **Billigkeit und grosse Zeitersparnis** beim Waschen

**Minlosches Waschpulver**

Wie ein Mann hängen Millionen dran.

seit 12 Jahren in Deutschland als **bestes Waschmittel** geschätzt, eine **unbedingte Notwendigkeit** für den gut-geleiteten Hausstand geworden. — Ohne Seife, Soda oder sonstige Zutaten zu verwenden — nach Gebrauchsanweisung.

Zu haben in Drogen-, Kolonialwaren- und Seifen-Handlungen, wie auch in Apotheken.

Engros von den Fabrikanten **L. Minlos & Co., Köln-Ehrenfeld**

Als ganz besonders fein und mild im Geschmack empfehle ich meine gesetzlich geschützte

**Spezialmarke**

**„Esperanza de Alemaina“.**

Nr.:	Format:	Packung:	Preis pro 1000 Stück:
10	Comercial	100 Stück	Mk. 60.—
15	Superior	100 Stück	Mk. 70.—
20	Selectos	50 Stück	Mk. 80.—
30	Reina Victoria	50 Stück	Mk. 100.—
40	Regenta	50 Stück	Mk. 120.—

**A. Glückmann Kaliski**  
Cigarrenfabrik und Import

Filiale: **Thorn**, **Breitestr. 18.** Filiale: **Grudenz.**

**Hypotheken-Kapital, Bank- und Privatgeld**  
besorgt  
**L. Simonsohn, Baderstrasse 24**

Für die Wäsche das beste:

**Pfeilring-“**

**Seifen-Pulver**

Paket 15 Pfennig.

Wer bis 1. Dezember d. Js. an eine Verkaufsstelle drei Einwickler unserer Lanolin-Seife mit dem „Pfeil-ring“ abgibt, erhält ein Paket „Pfeilring“-Seifenpulver **gratis!**

**Vereinigte Chemische Werke Act. Ges., Charlottenburg, Salzstr. 16.**

**Dieses Plakat**

kennzeichnet diejenigen Geschäfte, welche **nur garantiert rein Amerikanisches Petroleum** aus den **Strassen-Tankwagen der Königsberger Handels-Kompagnie** führen.

Hier wird **garantiert rein Amerikanisches Petroleum** der **KÖNIGSBERGER HANDELS-KOMPAGNIE** verkauft.

**Alle waschen mit HENKEL'S BLEICH-SODA**

**Bekanntmachung.**

Außer Gashelzöfen geben wir auch **Gaskocher** mit Spardbrennern mietweise ab.  
Die näheren Bedingungen (Vergütung § 8) sind in unserer Geschäftsstelle **Copernicusstraße 45** zu erfahren.

**Thorn. Gasanstalt.**

**Billige weisse farbige und Majolika-Kachelöfen**

hält stets auf Lager.

**Zum Neusetzen und Reparieren**

**Kachel-Ofen und Kochherden**  
sowie zur Ausführung aller in sein Fach schlagender Arbeiten empfiehlt sich bei sofortiger Ausführung, auch nach auswärts,  
**L. Müller Nachfolger**  
**Paul Dietrich, Töpfermeister, Seglerstraße 6.**

**PFAFF-Nähmaschinen**

gleich vorzüglich zum **Nähen**  
Reparaturen aller Systeme prompt und billig  
Teile und Nadeln zu allen Maschinen.

**Sticken und Stopfen.**

Keine Massenware! Nur mustergiltiges Fabrikat!

**A. Renné, Thorn, Bäckerstrasse 39.**

**Strick-Wolle**  
garantiert rein und unverfälscht in allen Preislagen.  
**A. Petersilge, Schloßstr. 9.**



### Bekanntmachung.

Das Christfest naht heran! Es ist in erster Linie ein Fest der Kinder, denen an diesem Tage die Liebe der Thoren durch Darbringung von Weihnachtsgaben das Herz froh macht. Allen soll besichert werden! Da dürfen auch nicht die armen hilfsbedürftigen Kleinen zurückstehen, die bei dem Unvermögen der Angehörigen leer ausgehen würden, und um auch ihr Herz froh und glücklich zu machen, muß die öffentliche Liebes-tätigkeit eingreifen und sich dieser Armisten der Armen annehmen.

Zu diesem Zwecke soll auch, wie alljährlich, in diesem Jahre am Totenfest,

**Sonntag, den 25. November**

in den sämtlichen hiesigen Kirchen nach dem Gottesdienst eine Kollekte zum besten armer Schulkinder durch die Herren Armen-Deputierten abgehalten werden, um demnächst einer größeren Anzahl armer Schulkinder durch Beschaffung der notwendigsten Bekleidungsstücke u. ein frohes Christfest besichern zu können.

An die Armenverwaltung werden wegen der großen Zahl der Armen- und Hilfsbedürftigen hiesiger Stadt so große und mannigfache Ansprüche, um nur die dringendste Not zu lindern, gestellt, daß dieselbe trotz der ihr zur Verfügung stehenden Mitteln nicht in der Lage ist, diese Mehrausgabe allein zu tragen, sollten nicht die bisherigen Unterstützungen eine Schmälerung erfahren.

Wir wenden uns deshalb vertrauensvoll an unsere stets opferwillige Bürgerschaft und dürfen bei deren bewährten Wohltätigkeits-sinn und christlichen Nächstenliebe wohl zuversichtlich hoffen, daß wir durch die Kollekte den gewünschten Zuschuß erreichen werden.

Die Herren Bezirksvorsteher, Armendeputierten und Schuldirigenten sind auch sonst jederzeit gern bereit, für den beregten Zweck geeignete Geschenke, namentlich auch gebrauchte Kleidungsstücke, zur demnächstigen Verteilung entgegen zu nehmen.

Thorn, den 1. November 1906.

**Der Magistrat,**  
Armenverwaltung.

### Bekanntmachung

Für das neue Kalenderjahr empfehlen wir angelegentlichst unser Krankenhaus - Abonnement, durch welches eine jede im Stadtbezirk wohnende oder daselbst Gemeindesteuer zahlende Dienstherrschafft gegen Vorauszahlung von drei Mark auf das Kalenderjahr die Berechtigung zur unentgeltlichen Kur und Verpflegung eines in ihrem Dienste erkrankten, der Krankenhauspflege bedürftigen Dienstboten erlangt.

Dienstboten in der Beschäftigung als Gewerbegehilfen (in Gastwirtschaften und dergl.), sowie andere reichsgefehllich Krankenversicherungspflichtige Personen in Lohnbeschäftigung können nur gegen Nachweis der Befreiung von der Versicherungspflicht seitens der zuständigen reichsgefehllichen Krankenkasse eingekauft werden.

Dieses gilt insbesondere auch hinsichtlich der Handwerkslehrlinge und der Handlungsgehilfen und -Lehrlinge, welche sämtlich im Falle der Beschäftigung gegen Gehalt oder Lohn oder Naturalbezüge (unter 6 $\frac{2}{3}$  Mark täglich) der reichsgefehllichen Krankenversicherungspflicht unterliegen.

Nichtversicherungspflichtige oder von der Krankenkasse befreite Handwerkslehrlinge können wie Dienstboten gegen drei Mark, unter gleichen Voraussetzungen Handlungsgehilfen und Handlungslehrlinge gegen sechs Mark zur freien Kur im Krankenhaus eingekauft werden.

Thorn, den 27. Januar 1906.

**Der Magistrat.**

### Altes Gold u. Silber

kauft zu höchsten Preisen  
**F. Feibusch,** Goldarbeiter,  
Brückenstr. 14 I.

Billig zu verkaufen

**ein Billett - Säuschen.**  
Neederei **W. Huhn, Thorn.**  
Telephon-Anschluß 369.

### Mittelfer und andere Haut-

Unreinigkeiten  
werden beseitigt durch die  
**Terpineol- Seelen-Seife**  
D. R. G. M. - 50 Pf. per Stück.  
Drogerie **Anders & Co.**

### Frühmorgens

ist jede Haut weiß, zart und ge-schmeidig, sowie jeder Teint rosig und blendend schön, wenn man sich

### Abends

mit **Bergmanns Weipitt-Cream** von **Bergmann & Co., Radebeul,** einreibt.  
Gl. u. 1 $\frac{1}{2}$  M. bei **Anders & Co.**

Nur solange Vorrat!

Montag, d. 19., Dienstag, d. 20., Mittwoch, d. 21.  
werden unten verzeichnete Gegenstände, solange Vorrat, weit unter

Hälfte des regulären Preises ausverkauft!

Nur solange Vorrat!

### Ca. 3000 Meter Seiden - Sammet für Blusen.

Serie I, ca. 1000 Meter . . . . .	früherer Preis bis 1.35 Mark, jetzt	78 Pfg.
Serie II, ca. 1000 Meter . . . . .	früherer Preis bis 2.75 Mark, jetzt	1.35 Mk.
Serie III, ca. 1000 Meter . . . . .	früherer Preis bis 4.50 Mark, jetzt	1.50 Mk.

### Ca. 450 Blusen Velour, Mohair, Herculander, 2.25 mk.

Zum Aussuchen!

Zum Aussuchen!

Ca. 500 abgepasste Blusen à 2 $\frac{1}{3}$  Meter, in diversen Stoffen, per 80 Pfg.

Ca. 150 abgepasste Blusen à 2 $\frac{1}{2}$  Meter, per Coupon jetzt . . . 95 Pfg.

### Ca. 400 Unter - Röcke Tuch, Satin, Mohair

Serie I, ca. 50 Unterröcke . . .	früherer Preis bis 2.50 Mk., jetzt	1.25 Mk.
Serie II, ca. 100 Unterröcke . . .	früherer Preis bis 4.50 Mk., jetzt	2.35 Mk.
Serie III } ca. 200 Unterröcke . . .	früherer Preis bis 6.50 Mk., jetzt	3.25 Mk.
Serie IV }	früherer Preis bis 8.50 Mk., jetzt	4.00 Mk.
Serie V, ca. 50 hochelegante Unterröcke	früherer Preis bis 9.00 Mk., jetzt	5.00 Mk.

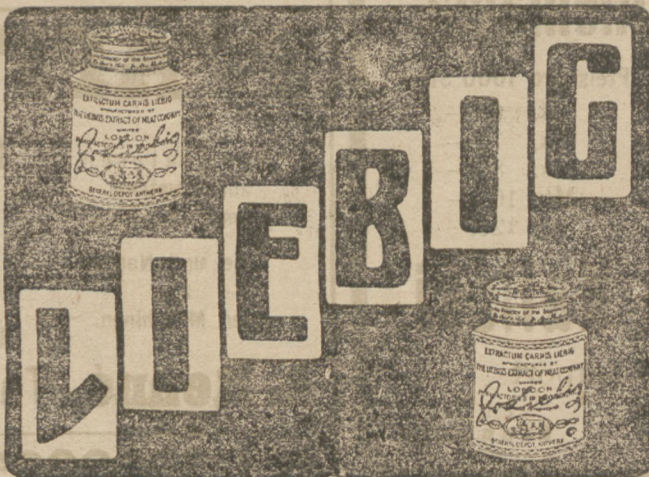
### Mehrere 1000 Mull - Batist - Zier - Schürzen mit Stickerei, Volant- u. à - jour - Arbeit. . .

Serie I . . . . .	früherer Preis bis 65 Pfg., jetzt	28 Pfg.
Serie II . . . . .	früherer Preis bis 1.20 Mk., jetzt	48 Pfg.
Serie III . . . . .	früherer Preis bis 2.70 Mk., jetzt	95 Pfg.

Die oben angegebenen Gegenstände liegen während dieser 3  
= Tage zum Aussuchen auf besonderen Tischen aus. =

# Kaufhaus S. Baron.

## KAKAO STOLWERCK SCHOKOLADE



### Wohnung

von sof. zu verm. Kirchhoffstraße 56.

**Kl. Wohnungen** 200 Mk. vom 1. 10. zu vermieten. Neustädtischer Markt 12

### Hochherrschafft. Wohnung

7 Zimmer mit reichlichem Zubehör, Brückenstraße 11, 3. Etage, von sofort zu verm. **Max Panchera**

### Wer tadellose Plättwäsche wünscht, gebe Probewäsche

nach Dampf - Waschanstalt „Frauenlob“  
Inh. **Frau Marta Palm.**

Die besten, tadellose Arbeit liefern den neuesten Plättmaschinen für

**Oberhemden, Stulpen, Kragen p. p.**

habe in der

**Berliner Wäscherei-Ausstellung**

erworben und liefere nun ff. tadellose Plättwäsche wie sie in Thorn noch nicht geboten worden ist.

Telefon 435.

**Stube u. Küche** im Hinterhaus von sofort zu verm. Zu erfr. Breitestraße 32, 3.

**Wer** Stellung sucht, verlang die „Deutsche Bahnanzen post“ 136 Eßlingen.

### Mein Gasthaus

in der Nähe des zu erbauenden Bahnhofs, ist wegen Krankheit zu verpachten oder zu verkaufen.

**Regist. Gasthofbesitzer,**  
Thorn-Möckel.

In meinem Umbau **Schillerstr. 7** find

### 2 grosse Läden

mit angrenzendem großen Zimmer und hellen Kellerräumen v. sof. zu vermieten. **J. Cohn,** Breitestraße 32.

Der bis dahin an Herrn **E. Schede** vermietete

### Laden nebst Wohnung

Altstädtischer Markt 27, ist vom 1. Oktober ab anderweit zu vermieten. Näheres durch **O. Horst,** Schuhmacherstr. 14 II.

### Ein Laden

mit angrenzender Wohnung ist von sofort zu vermieten.

**Hermann Dann.**

### Laden

mit 3 großen, hellen, trockenen Lagerkellern, welche befürderten Eingang von der Straße haben, von sofort oder später zu vermieten. **G. Soppart,** Gerechtfstr. 8/10.

In meinem Hause **Baderstraße 24** ist per 1. 4. 07.

### die 1. Etage

zu vermieten.

**S. Simonsohn.**

**Hochherrschafft. Balkonwohnungen** mit schöner Aussicht auf Gärten; 1 Etage, 6 Zimmer; 2. Etage, 5 Zimmer; auch mit Pferdestall, von gleich zu vermieten.

**A. Roggatz,** Schuhmacherstraße 12

**1 kleine Wohnung** und eine einzelne Stube per 1. November 1906 zu vermieten.

**Seitengassestraße 6. Block.**

### Wohnung

**Schulstr. 12, 1. Etage,** 6-8 Zimmer nebst reichlichem Zubehör und Gartenbenutzung von gleich zu vermieten. Auf Wunsch Pferdestall und Wagenremise.

**G. Soppart,** Gerechtfstr. 8/10.

### Eine Wohnung

**Friedrichstraße 8,** im Erdgeschoß gelegen, bestehend aus 7 Zimmern und reichlichen Nebenräumen, von sofort zu vermieten.

Näheres beim Portier oder **Brombergerstraße Nr. 50.**

### Wohnung

**Tuchmacherstraße 5, 1. Etage,** 4 Zimmer nebst sämtlichem Zubehör vom 1. Januar 1907 evtl. auch früher zu vermieten.

**G. Soppart,** Gerechtfstr. 8/10.

### Eine herrschaftl. Wohnung

**3. Et. von 6 Zimm.,** Badezimm. und großem Nebengelass per 1. April 1907 zu vermieten.

**Kaufhaus M. S. Leiser.**

Umständehalber ist **Altstädt. Markt 27**

eine

### Wohnung 1. Etage

bestehend aus 6 großen Zimmern, Entree, Badezimmer u. Zubehör per 1 April 1907 evtl. früher zu verm. Zu erfr. bei **Th. Paprocki, prakt. Dentist.**

### Wohnungen

von 5 Zimmern mit sämtl. Zubehör, Läden, sowie ein Pferdestall im Neubau **Meinenstraße Nr. 126** per sofort zu vermieten.

### Wohnung

**3 Zimmer und Küche,** Hinterhaus, von sofort zu verm. **Culmerstr. 10.** Näheres im Laden.

### Wohnung

**Schulstraße 29 I. Et.** 9 Zimmer mit großem Zubehör, Garten evtl. Stall vom 1. 4. 07 zu vermieten.

**Deuter,** Kasernestraße 1.

**Ein gut möbl. Vorderzimmer** in besserem Hause mit sep. Eingang vom 15. 11. zu vermieten.

**Brückenstraße 18, II Tr.**

**Möbl. Zimmer** 3. verm. **Culmerstr. 11.**

**Einfaches möbl. Zimmer** sofort zu vermieten. Zu erfragen **Fischerstraße 43, Laden.**

**Möbliertes Zimmer** mit Balkon zu vermieten **Bretterstraße 26, III.**